

11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



Veilige en duurzame steden

Meer dan de helft van de wereldbevolking woont in een stad. Dit stelt steden voor de uitdaging om te zorgen voor betaalbare huisvesting, goed openbaar vervoer, voldoende groen, goede riolering, schoon drinkwater en gezonde lucht. Ze moeten duurzamer worden, zuinig zijn op cultureel erfgoed en kansen bieden aan iedereen. De groei van de steden vraagt om stadsplanning waarbij de bevolking wordt betrokken en die iedereen erbij laat horen.

Safe, sustainable cities

Economic inequality is on the increase. The gap between rich and poor is widening, particularly in the least developed countries. Action is needed to ensure that the poorest people also benefit from economic development, irrespective of sex or culture. To reduce the gap between rich and poor, we need rules for banking, more investment in poor regions and opportunities for migration to regions where there are more jobs and better prospects.



Leven in een stoppenwijk in Jakarta
Slum life, Jakarta



Masterplan voor de kustbescherming van Jakarta
Masterplan for coastal protection in Jakarta



950 miljoen
mensen wonen in stoppenwijken

950 million
people live in slums

São Paulo
São Paulo

Alexander Teodorici



55%

van de wereldbevolking woont in stedelijke gebieden.
Dat zal steeds verder toenemen

55%

of the world's population live in urban areas.
This figure is set to increase further

Contrast

In het grootste deel van de 200.000 jaar dat onze mensensoort bestaat, trok hij rond in kleine groepen, op zoek naar voedsel en water. Pas zo'n 14.000 jaar geleden gaf de mens geleidelijk deze nomadische bestaanswijze op en vestigde hij zich op één plek. De eerste stad met één miljoen inwoners was het oude Rome, zo'n tweeduizend jaar geleden. Nu is de grootste stedelijke agglomeratie op de wereld, Tokyo, op weg naar de 40 miljoen inwoners. De stedengroei leidt tot nieuwe vragen. Hoe zit het met de bevoorrading? Met de watervoorziening? Het afval? Hoe moeten al die mensen zich verplaatsen? Hoe hou je de lucht en de omgeving schoon en gezond?

Contrast

For most of the 200,000 years that Homo sapiens has existed, man has travelled around constantly in small groups looking for food and water. It is only around 14,000 years since we began gradually to abandon this nomadic lifestyle. The first city to reach a million inhabitants was ancient Rome, some two thousand years ago. The largest conurbation in the world today, Tokyo, will soon have a population of 40 million. Urban growth raises new issues. How are these cities to be supplied? How can we provide them with enough water? Dispose of the waste they produce? How are all those people to get about? How do you keep the air and the environment clean and healthy? Of the almost 7.5 billion people now on the planet, a mere 0.0004 per cent can still be regarded as nomads

Steden leefbaar maken

Wereldwijd trekken steeds meer mensen van het platteland naar de stad. Vaak doen ze dat omdat er in hun geboortestreek geen werk is en belangrijke voorzieningen ontbreken. Steden bieden meer werk, betere opleidingsmogelijkheden, een betere gezondheidszorg en meer vermaak. De grootste steden tellen vele miljoenen inwoners.

Niet voor iedereen is het leven in zulke megasteden even plezierig. Veel mensen leven in slechte woningen en ver van alle belangrijke voorzieningen vandaan. Ze staan urenlang in de file en ademen veel smog in. Grote en kleine oplossingen voor deze uitdagingen worden mede bedacht door de inwoners van de megasteden zelf.

Improving urban quality of life

All over the world people are moving from the countryside to the city, many of them driven by a lack of work and basic services in their home region. Cities offer more jobs, better educational prospects, better healthcare and lots to do. The world's biggest cities have millions of residents.

Life in such megacities is not always pleasant. Many people live in poor conditions, far from vital amenities. They spend hours in traffic congestion and are exposed to smog. But residents of these megacities are also helping devise small- and large-scale solutions to these challenges.



MUSE ON
ONE
PLANET